

# UMOWA POŻYCZKI

Nr 0221/14/GW/P z dnia 10.12.2014 roku,

zwana dalej „Umową”

na dofinansowanie realizacji zadania pn. „Budowa sieci wodociągowej w miejscowościach Wólka Kozłowska, Konary i Tłuszczu osiedle Klonowa, Norwida - etap II.”

zawarta pomiędzy:

Wojewódzkim Funduszem Ochrony Środowiska i Gospodarki Wodnej w Warszawie, z siedzibą w Warszawie, ul. Ogrodowa 5/7, 00-893 Warszawa, zwanym dalej

**P O Ż Y C Z K O D A W C A l u b F U N D U S Z E M**

którego reprezentuje(ją):

1. **Andrzej Daniluk** - Zastępca Prezesa Zarządu

2. **Ryszard Dziadak** - Zastępca Prezesa Zarządu

a

**Gmina Tłuszcz**

**Adres: 05-240 Tłuszcz**

**ul. Warszawska 10**

zwanym(a) dalej **P O Ż Y C Z K O B I O R C A**

którego reprezentuje(ją):

1. **Burmistrz**

- **Paweł Marcin Bednarczyk**

przy kontrasygnacie Skarbnika

- **Halina Kusak**

o następującej treści:

## § 1.

1. Pożyczkodawca oświadcza, że działając na podstawie:

- 1) ustawy z dnia 27 kwietnia 2001 roku „Prawo ochrony środowiska” (Dz. U. z 2013 r., poz. 1232 z późn. zm.);
- 2) „Zasad udzielania i umarzania pożyczek oraz udzielania dotacji ze środków Wojewódzkiego Funduszu Ochrony Środowiska i Gospodarki Wodnej w Warszawie”;
- 3) **Uchwały Nr 2174/14 Zarządu Funduszu z dnia 12.11.2014 roku** podjętej w oparciu o złożony wniosek zarejestrowany w dniu **31.10.2014** pod nr **14/1725**, w ramach Programu: „Zadania z zakresu gospodarki wodnej”;

udziela Pożyczkobiorcy

pożyczkę w kwocie do: **212.435,00 zł**, słownie złotych: **dwieście dwanaście tysięcy czterysta trzydzieści pięć 00/100**,

na dofinansowanie realizacji zadania pn. „Budowa sieci wodociągowej w miejscowościach Wólka Kozłowska, Konary i Tłuszczu osiedle Klonowa, Norwida - etap II.”, zwanego dalej ZADANIEM,

2. Pożyczkodawca oświadcza również, że przekazywane w ramach udzielanej pożyczki środki finansowe są środkami publicznymi w rozumieniu ustawy z 27 sierpnia 2009 r. o finansach publicznych (Dz. U. z 2013 r, poz. 885 z późn. zm.).
3. Oprocentowanie pożyczki jest **zmiennie i wynosi 0,9 (słownie: dziewięć dziesiątych) stopy redyskonta weksli** ustalonej przez Prezesa Narodowego Banku Polskiego, lecz nie może

być niższe niż 2,5% w stosunku rocznym. Odsetki od pożyczki naliczane są od dnia jej udzielenia, tj. od dnia obciążenia rachunku bankowego Pożyczkodawcy kwotą pożyczki lub jej pierwszą ratą.

## § 2.

1. Pożyczkobiorca zobowiązuje się do:
  - 1) przeznaczenia pożyczki na dofinansowanie Zadania, o którym mowa w § 1 ust.1 Umowy, którego planowany całkowity koszt **netto wynosi 242.770,00 zł, słownie złotych: dwieście czterdzieści dwa tysiące siedemset siedemdziesiąt 00/100, w tym koszt kwalifikowany netto wynosi 227.602,00 zł, słownie złotych: dwieście dwadzieścia siedem tysięcy sześćset dwa 00/100,**
  - 2) zrealizowania Zadania do dnia **28.02.2015 roku.**
2. Przebieg realizacji Zadania określa harmonogram rzeczowo-finansowy stanowiący Załącznik nr 1 do niniejszej Umowy, podpisany przez osoby reprezentujące Pożyczkobiorcę.
3. Pożyczkobiorca zobowiązuje się do terminowej realizacji Zadania. Dla potrzeb niniejszej Umowy **za dzień zakończenia Zadania przyjmuje się dzień sporządzenia protokołu odbioru końcowego.**
4. W wyniku realizacji Zadania osiągnięty zostanie efekt ekologiczny wskazany w karcie efektów ekologicznych stanowiącej Załącznik nr 2 do niniejszej Umowy.
5. Pożyczkobiorca zobowiązuje się osiągnąć efekt ekologiczny, o którym mowa w ust. 4 w terminie do dnia **28.02.2016 roku.**

## § 3.

1. Kwota pożyczki zostanie przelana na rachunek bankowy Pożyczkobiorcy **o numerze : 05 8006 0000 0053 9089 2000 0001**
2. Pożyczkobiorcałoży rozliczenie poszczególnych transz pożyczki w następujących terminach:  
**I transza w wysokości 212.435,00 zł. od dnia 10.12.2014 r. do dnia 10.02.2015 r.**
3. Wypłata transz pożyczki nastąpi po:
  - 1) złożeniu rozliczenia pożyczki lub jej transzy, zgodnie z drukiem stanowiącym załącznik do Programu, o którym mowa w § 1 ust. 1 pkt 3, dostępnym na stronie internetowej [www.wfosigw.pl](http://www.wfosigw.pl);
  - 2) przedstawienia przez Pożyczkobiorcę, zatwierdzonych do zapłaty: faktur, rachunków lub innych dokumentów finansowych uzgodnionych wcześniej z Funduszem wraz z ich potwierdzonymi za zgodność z oryginałem kserokopiami oraz protokołem częściowego odbioru wykonanych prac i ich opisem uwzględniającym zgodność ich realizacji z harmonogramem rzeczowo-finansowym. Przedstawione do rozliczeń dokumenty finansowe winny być opisane pod względem formalnym i rachunkowym oraz zawierać stwierdzenie: „Kwota w wysokości... zł rozliczana z faktury nr... z dnia... w ramach pożyczki nr... z dnia... nie była i nie będzie opłacana i refundowana z innych źródeł dofinansowania” w ramach realizacji Zadania objętego niniejszą Umową. W przypadku współfinansowania prac wskazanych na przedstawionych fakturach środkami z innych źródeł Pożyczkobiorca zobowiązany jest do dokonania na nich stosownego opisu. Rozliczenie pożyczki lub jej transzy sporządza się na drukach rozliczeniowych opracowanych przez Pożyczkodawcę, dostępnych na stronie internetowej [www.wfosigw.pl](http://www.wfosigw.pl);
  - 3) dostarczeniu dokumentów potwierdzających ustanowienie przez Pożyczkobiorcę zabezpieczeń wymienionych w § 8.
4. Wypłata pożyczki zostanie wstrzymana, pomimo spełnienia przez Pożyczkobiorcę warunków o których mowa w ust. 3, w razie zakwestionowania przez Pożyczkodawcę

ustaleń zawartych w przedłożonym protokole, rozliczeniu lub dokumentacji potwierdzającej ustanowienie zabezpieczeń do czasu wyjaśnienia spornych kwestii.

5. Skutki wstrzymania wypłaty obciążają Pożyczkobiorcę.
6. W przypadku gdy Pożyczkobiorca nie złoży dokumentów, o których mowa w ust. 3 bądź złoży je po terminie wskazanym w ust. 2, Pożyczkodawcy przysługuje prawo zarówno do odmowy wypłaty transzy pożyczki jak i dokonania wypowiedzenia Umowy.
7. W rozliczeniu pożyczki będą uwzględnione wydatki uzasadnione, poniesione na realizację prac objętych harmonogramem rzeczowo – finansowym, o którym mowa w § 2 ust.2.
8. Strony ustalają, że w przypadku niewykorzystania przez Pożyczkobiorcę pożyczki w kwocie nie przekraczającej 1.000 zł, obniżeniu ulega jej ostatnia rata przewidziana do spłaty, a w sytuacji gdy rata ta okaże się niższa, obniżeniu ulega rata kolejna. Zmiana kosztu niekwalifikowanego nie wymaga zmiany niniejszej umowy.

#### § 4.

1. Pożyczkobiorca zobowiązuje się do dokonywania spłaty pożyczki i należnych odsetek w terminach wskazanych w ust. 3 i 5 niniejszego paragrafu.
2. Należne Pożyczkodawcy odsetki pobierane są za każdy dzień kalendarzowy korzystania z pożyczki, licząc od dnia obciążenia rachunku bankowego Pożyczkodawcy kwotą pożyczki lub jej pierwszą ratą, do dnia poprzedzającego dzień wpłaty na rachunek bankowy Pożyczkodawcy kolejnej spłaconej raty. Dla celów rozliczenia niniejszej pożyczki przyjmuje się, że miesiąc liczy 30, a rok 360 dni.
3. Odsetki należne Pożyczkodawcy spłacane są w okresach kwartalnych w wysokości i terminach określonych w notach księgowych, przesyłanych Pożyczkobiorcy przez Pożyczkodawcę.
4. Odsetki naliczane od kwoty pożyczki nie ulegają kapitalizacji.
5. Strony ustalają następujące terminy spłaty pożyczki:

|       |      |                           |                       |
|-------|------|---------------------------|-----------------------|
| I     | rata | w wysokości: 500,00 zł.   | do dnia 20.12.2015 r. |
| II    | rata | w wysokości: 750,00 zł.   | do dnia 31.03.2016 r. |
| III   | rata | w wysokości: 750,00 zł.   | do dnia 30.06.2016 r. |
| IV    | rata | w wysokości: 750,00 zł.   | do dnia 30.09.2016 r. |
| V     | rata | w wysokości: 750,00 zł.   | do dnia 20.12.2016 r. |
| VI    | rata | w wysokości: 875,00 zł.   | do dnia 31.03.2017 r. |
| VII   | rata | w wysokości: 875,00 zł.   | do dnia 30.06.2017 r. |
| VIII  | rata | w wysokości: 875,00 zł.   | do dnia 30.09.2017 r. |
| IX    | rata | w wysokości: 875,00 zł.   | do dnia 20.12.2017 r. |
| X     | rata | w wysokości: 8.375,00 zł. | do dnia 31.03.2018 r. |
| XI    | rata | w wysokości: 8.375,00 zł. | do dnia 30.06.2018 r. |
| XII   | rata | w wysokości: 8.375,00 zł. | do dnia 30.09.2018 r. |
| XIII  | rata | w wysokości: 8.375,00 zł. | do dnia 20.12.2018 r. |
| XIV   | rata | w wysokości: 9.375,00 zł. | do dnia 31.03.2019 r. |
| XV    | rata | w wysokości: 9.375,00 zł. | do dnia 30.06.2019 r. |
| XVI   | rata | w wysokości: 9.375,00 zł. | do dnia 30.09.2019 r. |
| XVII  | rata | w wysokości: 9.375,00 zł. | do dnia 20.12.2019 r. |
| XVIII | rata | w wysokości: 9.375,00 zł. | do dnia 31.03.2020 r. |
| XIX   | rata | w wysokości: 9.375,00 zł. | do dnia 30.06.2020 r. |
| XX    | rata | w wysokości: 9.375,00 zł. | do dnia 30.09.2020 r. |
| XXI   | rata | w wysokości: 9.375,00 zł. | do dnia 20.12.2020 r. |
| XXII  | rata | w wysokości: 9.375,00 zł. | do dnia 31.03.2021 r. |
| XXIII | rata | w wysokości: 9.375,00 zł. | do dnia 30.06.2021 r. |
| XXIV  | rata | w wysokości: 9.375,00 zł. | do dnia 30.09.2021 r. |
| XXV   | rata | w wysokości: 9.375,00 zł. | do dnia 20.12.2021 r. |

|        |      |                           |                       |
|--------|------|---------------------------|-----------------------|
| XXVI   | rata | w wysokości: 9.375,00 zł. | do dnia 31.03.2022 r. |
| XXVII  | rata | w wysokości: 9.375,00 zł. | do dnia 30.06.2022 r. |
| XXVIII | rata | w wysokości: 9.375,00 zł. | do dnia 30.09.2022 r. |
| XXIX   | rata | w wysokości: 9.375,00 zł. | do dnia 20.12.2022 r. |
| XXX    | rata | w wysokości: 5.483,75 zł. | do dnia 31.03.2023 r. |
| XXXI   | rata | w wysokości: 5.483,75 zł. | do dnia 30.06.2023 r. |
| XXXII  | rata | w wysokości: 5.483,75 zł. | do dnia 30.09.2023 r. |
| XXXIII | rata | w wysokości: 5.483,75 zł. | do dnia 20.12.2023 r. |

6. Za dzień dokonania spłaty pożyczki uważa się dzień uznania rachunku bankowego Pożyczkodawcy kwotą przypadającą do zapłaty.
7. W przypadku opóźnień w spłacie odsetek z tytułu oprocentowania pożyczki dokonane wpłaty będą w pierwszej kolejności zaliczane na spłatę odsetek zaległych.
8. Pożyczkobiorca zobowiązuje się do dokonania spłaty pożyczki i należnych Funduszowi odsetek wynikających z niniejszej Umowy na rachunek Wojewódzkiego Funduszu Ochrony Środowiska i Gospodarki Wodnej w Warszawie w banku: BOŚ S.A. I/O Warszawa nr konta: 20 1540 1102 2001 5701 1774 0002.

#### § 5.

1. Strony zgodnie ustalają, że za każdy dzień opóźnienia w spłacie pożyczki lub jej rat Pożyczkodawcy przysługują odsetki w wysokości jak przy naliczaniu odsetek od zaległości podatkowych.
2. Odsetki z tytułu opóźnienia pobierane są za okres od następnego dnia po upływie terminu płatności należności do dnia dokonania zapłaty włącznie tj. uznania rachunku bankowego Pożyczkodawcy.

#### § 6.

1. Umowa pożyczki może być wypowiedziana, a w przypadku dokonanej wypłaty, niespłacona kwota zostanie postawiona wraz z należnymi odsetkami w stan natychmiastowej wymagalności *w razie nie wywiązania się przez Pożyczkobiorcę z warunków Umowy*, a w szczególności:
  - 1) opóźnienia w spłacie pożyczki lub odsetek należnych Pożyczkodawcy przekraczającego 30 dni od wskazanego w § 4 terminu spłaty pożyczki, jej raty lub odsetek;
  - 2) wykorzystania pożyczki lub jej raty niezgodnie z przeznaczeniem wynikającym z harmonogramu rzeczowo-finansowego, o którym mowa w § 2 ust. 2 Umowy;
  - 3) nieprzystąpienia lub odstąpienia od realizacji Zadania, na które pożyczka została udzielona;
  - 4) niezakończenia Zadania w terminie określonym w § 2 ust. 1 pkt. 2 lub nie osiągnięcia planowanych efektów ekologicznych, zgodnie z kartą efektów ekologicznych, o której mowa w § 2 ust. 4 Umowy, w terminie wskazanym w § 2 ust. 5;
  - 5) niezłożenia w terminie dokumentów wskazanych w § 7 ust 3.
2. W razie wypowiedzenia Umowy z przyczyn wskazanych w ust. 1 Pożyczkobiorca ma obowiązek zwrócić niespłaconą kwotę pożyczki wraz z należnymi odsetkami za zwłokę, liczonymi jak odsetki od zaległości podatkowych oraz odsetkami stanowiącymi oprocentowanie udzielonej pożyczki w terminie 14 dni od dnia otrzymania wypowiedzenia.

#### § 7.

1. Strony ustalają, iż Pożyczkodawcy przysługuje prawo kontrolowania sposobu wykorzystania udzielonej pożyczki.
2. Pożyczkobiorca zobowiązany jest do zapewnienia Pożyczkodawcy możliwości przeprowadzenia kontroli realizacji Zadania na każdym jego etapie.

3. Pożyczkobiorca zobowiązuje się do dostarczenia Pożyczkodawcy: rozliczenia końcowego (zgodnie z *Instrukcją rozliczenia końcowego pożyczki*, stanowiącą załącznik do Programu, o którym mowa w § 1 ust. 1 pkt 3, dostępną na stronie internetowej [www.wfosigw.pl](http://www.wfosigw.pl)), zawierającego m.in. pełne rozliczenie poniesionych kosztów realizacji Zadania, o których mowa w § 2 ust. 1 pkt 1, **zestawienia faktycznych źródeł finansowania**, zbiorczego zestawienia faktur lub innych dokumentów finansowych i ich potwierdzonych za zgodność z oryginałem kserokopii, a także dokumentów potwierdzających zakończenie zadania oraz osiągnięcie efektu ekologicznego – **w tym protokołu przekazania do eksploatacji oraz wymaganego prawem pozwolenia na użytkowanie przedmiotu Zadania, w terminie do dnia 28.04.2016 roku**. Rozliczenie końcowe pożyczki należy sporządzić na drukach rozliczeniowych opracowanych przez Pożyczkodawcę dostępnych na stronie internetowej [www.wfosigw.pl](http://www.wfosigw.pl).
4. Pożyczkobiorca oświadcza, że na przedmiot lub element Zadania wymieniony w harmonogramie rzeczowo – finansowym, o którym mowa w § 2 ust. 2 nie uzyskał dofinansowania ze środków Unii Europejskiej.
5. Fundusz oświadcza, a Pożyczkobiorca przyjmuje do wiadomości, że objęcie przedmiotu lub elementu Zadania, o którym mowa w ust. 4 dofinansowaniem ze środków Unii Europejskiej powoduje, że udzielona pożyczka **nie będzie podlegała umorzeniu**.
6. Pożyczkobiorca zobowiązuje się do niezwłocznego poinformowania Funduszu o wystąpieniu o przyznanie dofinansowania na realizację Zadania objętego niniejszą Umową ze środków Unii Europejskiej. W sytuacji gdy kwota udzielonej, na podstawie niniejszej Umowy, pożyczki wraz z kwotą dofinansowania ze środków Unii Europejskiej przekroczy wartość Zadania Pożyczkobiorca, bez odrębnego wezwania, zwróci Funduszowi przekazane środki w kwocie stanowiącej nadwyżkę nad kosztami realizacji Zadania, w terminie 14 dni od dnia uznania rachunku bankowego przedmiotowym dofinansowaniem.
7. W sytuacji gdy przyznanie dofinansowania ze środków Unii Europejskiej nastąpiło po uzyskaniu częściowego umorzenia pożyczki Pożyczkobiorca, bez odrębnego wezwania, dokona zwrotu kwoty stanowiącej równowartość umorzenia w terminie 14 dni od dnia uznania rachunku bankowego przedmiotowym dofinansowaniem. W przypadku uchybienia powyższemu, Funduszowi przysługują odsetki ustawowe od kwoty podlegającej zwrotowi, od dnia uznania rachunku bankowego Pożyczkobiorcy do dnia jej faktycznego zwrotu.

#### § 8.

1. Pożyczkobiorca ustanowi zabezpieczenie **należytego wykonania Umowy**, w tym spłatę pożyczki, odsetek, kar umownych i innych należności wynikających z Umowy, w następującej formie:
  - a) **Weksel własny in blanco bez protestu wraz z deklaracją wekslową**
2. Na żądanie Pożyczkodawcy i we wskazanym przez niego terminie, Pożyczkobiorca ustanowi dodatkowe zabezpieczenie należytego wykonania Umowy, poza wskazanym powyżej. Wybór dodatkowej formy zabezpieczenia wymaga zgody Pożyczkodawcy.
3. Na wniosek Pożyczkobiorcy Fundusz może wyrazić zgodę na zwolnienie ustanowionych do niniejszej Umowy zabezpieczeń po dokonaniu całkowitej spłaty należności z tytułu niniejszej Umowy. Zabezpieczenie w formie weksła własnego in blanco z klauzulą bez protestu wraz z deklaracją wekslową zostanie zwolnione nie wcześniej niż po upływie 5 lat od dnia zakończenia Zadania.
4. Po całkowitym wygaśnięciu zobowiązań wynikających z tytułu Umowy, Pożyczkobiorca może wystąpić o zwrot zabezpieczeń, które stanowiły gwarancję prawidłowego wywiązania się z warunków Umowy. W przypadku nie otrzymania wystąpienia o zwrot zabezpieczeń w terminie 30 dni od dnia wygaśnięcia zobowiązań, Pożyczkodawca może dokonać ich komisyjnego zniszczenia. Informacja o komisyjnym zniszczeniu

**zabezpieczeń zamieszczona zostanie na stronie internetowej Funduszu, [www.wfosigw.pl](http://www.wfosigw.pl).**

§ 9.

Dopuszcza się możliwość renegotiacji postanowień niniejszej Umowy w razie wystąpienia okoliczności zmieniających warunki realizacji Zadania na które Strony, pomimo zachowania należytej staranności, nie miały wpływu.

§ 10.

W przypadku niedostarczenia potwierdzenia ustanowienia uzgodnionych z Pożyczkodawcą form zabezpieczeń, o których mowa w § 8, do dnia 10.02.2015 r., Pożyczkodawca może dokonać wypowiedzenia Umowy.

§ 11.

1. Pożyczkobiorca zobowiązuje się do:

- 1) Informowania Pożyczkodawcy o wszelkich uzyskanych kredytach w bankach lub pożyczkach w instytucjach finansowych, w tym o ich wysokości, terminach spłat, oraz formach zabezpieczenia, przeznaczonych na realizację Zadania;
- 2) informowania Pożyczkodawcy o wszelkich okolicznościach mających lub mogących mieć wpływ na wywiązanie się przez Pożyczkobiorcę z zapisów niniejszej Umowy;
- 3) trwałego umieszczenia w terminie 60 dni od daty podpisania Umowy na własny koszt w widocznym miejscu w *siedzibie Pożyczkobiorcy*, informacji w formie trwałej tablicy wykonanej z metalu, drewna lub tworzywa sztucznego o treści: **„Budowa sieci wodociągowej w miejscowościach Wólka Kozłowska, Konary i Tuszczu osiedle Klonowa, Norwida - etap II. dofinansowana przez Wojewódzki Fundusz Ochrony Środowiska i Gospodarki Wodnej w Warszawie [www.wfosigw.pl](http://www.wfosigw.pl)”, zgodnie instrukcją dostępną na stronie internetowej Funduszu, [www.wfosigw.pl](http://www.wfosigw.pl);**
- 4) umieszczenia informacji o otrzymanym dofinansowaniu w zwyczajowo przyjętych miejscach ogłoszeń (np. tablica informacyjna) w terminie 30 dni od daty podpisania Umowy do dnia złożenia rozliczenia końcowego. Informacja w formie ogłoszenia o treści: **„Budowa sieci wodociągowej w miejscowościach Wólka Kozłowska, Konary i Tuszczu osiedle Klonowa, Norwida - etap II. dofinansowana przez Wojewódzki Fundusz Ochrony Środowiska i Gospodarki Wodnej w Warszawie, w formie pożyczki, w kwocie 212.435,00 zł”,** powinna być wykonana w formacie min. A4 oraz zawierać logo Funduszu;
- 5) umieszczenia informacji o otrzymanym dofinansowaniu na własnej stronie internetowej w terminie 30 dni od daty podpisania Umowy do dnia złożenia rozliczenia końcowego. Informacja o treści: **„Budowa sieci wodociągowej w miejscowościach Wólka Kozłowska, Konary i Tuszczu osiedle Klonowa, Norwida - etap II. dofinansowana przez Wojewódzki Fundusz Ochrony Środowiska i Gospodarki Wodnej w Warszawie, w formie pożyczki, w kwocie 212.435,00 zł”,** powinna zawierać logo Funduszu;
- 6) przekazywania do publicznej wiadomości we wszystkich wydawanych/udzielanych w tym zakresie przez Pożyczkobiorcę oświadczeniach, wywiadach i publikacjach, informacji o otrzymanym dofinansowaniu. Pożyczkobiorca powinien informować o wsparciu realizacji Zadania ze środków Funduszu we wszystkich publikacjach prasowych, wydanych po 30 dniach od daty podpisania Umowy (jeżeli Pożyczkobiorca takie wydaje). Informacja powinna zawierać logo Funduszu.
- 7) nieodpłatnego przekazania Pożyczkodawcy wydanych we własnym zakresie publikacji, wywiadów, artykułów itp. na temat realizowanego Zadania dofinansowanego przez Pożyczkodawcę;

- 8) dostarczenia Pożyczkodawcy, co najmniej pięciu, wykonanych na różnym etapie, dobrej jakości kolorowych zdjęć, ilustrujących przebieg realizacji Zadania i osiągnięte efekty ekologiczne i rzeczowe. Dodatkowo Pożyczkobiorca przekaże Pożyczkodawcy ww. zdjęcia na nośniku elektronicznym (płyta CD), zapisane z rozszerzeniem jpg;
- 9) *użytkowania, nie zbywania oraz nie wydzierżawiania środków trwałych, których budowa została objęta dofinansowaniem z udzielonej przez Fundusz pożyczki, na podstawie niniejszej Umowy, w terminie do pięciu lat od daty zakończenia Zadania i umożliwienia Pożyczkodawcy kontroli powyższego. Na pisemny wniosek Pożyczkobiorcy Fundusz może wyrazić zgodę na odstąpienie od powyższego zobowiązania w sytuacji, gdy środek trwały zostanie wniesiony aportem przez Pożyczkobiorcę do spółki, która realizuje zadania własne Pożyczkobiorcy, a spółka złoży dodatkowe, stosowne oświadczenie, iż nie dokona zbycia tak nabytych środków do końca pięcioletniego okresu, o którym mowa powyżej. Na pisemny wniosek Pożyczkobiorcy Fundusz może wyrazić zgodę na wydzierżawienie środków trwałych w sytuacji, w której zostanie zachowany cel oraz efekt ekologiczny Zadania, na które zostało przyznane dofinansowanie.*
2. W sytuacji niewypełnienia przez Pożyczkobiorcę warunków określonych w ust.1 pkt. od 1 do 8, Pożyczkodawca może wypowiedzieć niniejszą Umowę żądając zwrotu niespłaconej kwoty pożyczki wraz z należnymi odsetkami ustawowymi w terminie 14 dni od dnia otrzymania pisma wypowiadającego Umowę.
3. W sytuacji, niewypełnienia przez Pożyczkobiorcę warunku, o którym mowa w pkt 9 Pożyczkobiorca zapłaci na rzecz Pożyczkodawcy karę umowną w wysokości **25%** udzielonego dofinansowania.

#### § 12.

1. Pożyczkobiorca zobowiązuje się do informowania Pożyczkodawcy o każdej zmianie swego adresu lub siedziby.
2. W razie niedopełnienia obowiązku, o którym mowa w ust. 1, wszelka korespondencja wysłana przez Pożyczkodawcę na ostatnio wskazany przez Pożyczkobiorcę adres będzie uznawana za doręczoną.
3. Strony zobowiązują się do wzajemnego informowania, w formie pisemnej, o wszelkich zmianach okoliczności faktycznych i prawnych mających wpływ na postanowienia niniejszej Umowy.
4. Wszelkie zmiany warunków realizacji Zadania, które powodowałyby niezgodność jego realizacji w stosunku do wniosku o dofinansowanie, wymagają zgody Funduszu.
5. Pożyczkobiorca oświadcza i zapewnia, że:
  - 1) zawarcie niniejszej Umowy nie będzie stanowić naruszenia postanowień aktów założycielskich oraz innych regulacji dotyczących działania Pożyczkobiorcy;
  - 2) w stosunku do Pożyczkobiorcy nie toczy się postępowanie upadłościowe, naprawcze lub egzekucyjne, jak również nie składał wniosku o wszczęcie postępowania naprawczego lub upadłościowego, a także nie występują przesłanki do wszczęcia tego rodzaju postępowań.

#### § 13.

1. Pożyczka udzielona na warunkach niniejszej Umowy podlega częściowemu umorzeniu w wysokości do 15 % wykorzystanej kwoty pożyczki, po spełnieniu warunków określonych w „Zasadach udzielania i umarzania pożyczek oraz udzielania dotacji ze środków WFOŚiGW w Warszawie” oraz Programie, o którym mowa w § 1 ust. 1 pkt 3.
2. Umorzenie pożyczki następuje w dniu zaakceptowania przez Fundusz złożonego rozliczenia końcowego, co potwierdzane jest w piśmie skierowanym do Pożyczkobiorcy, lecz nie wcześniej niż w terminie określonym w § 7 ust 3.

#### § 14.

Niniejsza Umowa wygasa po wywiązaniu się przez Strony ze wszelkich zobowiązań z niej wynikających.

§ 15.

1. Wszelkie spory wynikłe w trakcie realizacji niniejszej Umowy rozstrzygane będą przez sąd z siedzibą właściwą dla Pożyczkodawcy.
2. We wszystkich sprawach nie uregulowanych niniejszą Umową mają zastosowanie odpowiednie przepisy Kodeksu cywilnego, przepisy „Zasady udzielania i umarzania pożyczek oraz udzielania dotacji ze środków Wojewódzkiego Funduszu Ochrony Środowiska i Gospodarki Wodnej w Warszawie” oraz regulacje zawarte w Programie, o którym mowa w § 1 ust. 1 pkt 3, według stanu prawnego na dzień złożenia wniosku o dofinansowanie.

§ 16.

Wszelkie zmiany do niniejszej Umowy wymagają formy pisemnej pod rygorem nieważności.

§ 17.

Miejscem wykonania Umowy w zakresie spłaty pożyczki i innych należności z nią związanych jest miejsce siedziby Pożyczkodawcy.

§ 18.

Wszelkie koszty związane z zawarciem Umowy oraz prawnym ustanowieniem, zmianą i zwolnieniem zabezpieczenia pożyczki ponosi Pożyczkobiorca.

§ 19.

Umowę niniejszą sporządzono w czterech jednobrzmiących egzemplarzach, z których jeden otrzymuje Pożyczkobiorca, a trzy Pożyczkodawca.

**POŻYCZKOBIORCA**

BURMISTRZ

mgr inż. Paweł Marcin Bednarczyk

SKARBNIK GMINY

mgr Halina Kusak

GMINA TEUSZCZ

pow. włocławski  
woj. mazowieckie

**POŻYCZKODAWCA**

ZASTĘPCA PREZESA

Andrzej Daniluk

ZASTĘPCA PREZESA

Ryszard Dziadok

WOJEWÓDZKI FUNDUSZ  
OCHRONY ŚRODOWISKA  
i GOSPODARKI WODNEJ  
00-893 Warszawa  
ul. Ogrodowa 5/7

p.o. GŁÓWNEGO SPECJALISTY

Edyta Brzezik

Przygotował/a: Agnieszka Sikorska

GŁÓWNY SPECJALISTA

Paweł Zachariasz

DYREKTOR  
Wydziału Realizacji Umów

Elżbieta Mirko

**HARMONOGRAM RZECZOWO - FINANSOWY**

Zadania pn.: "Budowa sieci wodociągowej w miejscowościach Wólka Kozłowska, Konary i Tluszczy osiedle Klonowa, Norwida-ETAP II."

**GMINA TLUSZCZ**  
pow. wrocławski  
woj. mazowieckie

| Lp.                                                                      | Wyszczególnienie elementów składowych zadania - obiekt, rodzaj robót                                                                                            | Zakres rzeczowy |                                                                   | Koszty zadania (w tym udział środków z WFOŚiGW w Warszawie) |                                                                                       |            |             |            |             |    |
|--------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------|-------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------|------------|-------------|------------|-------------|----|
|                                                                          |                                                                                                                                                                 |                 |                                                                   | Koszty poniesione do dnia złożenia wniosku                  | Planowane nakłady do poniesienia do zakończenia zadania w okresach półrocznych (w zł) |            |             |            |             |    |
|                                                                          |                                                                                                                                                                 |                 |                                                                   |                                                             | 2014 rok                                                                              |            | 2015 rok    |            |             |    |
|                                                                          |                                                                                                                                                                 | j.m.            | ilość                                                             | 5                                                           | 6                                                                                     | I półrocze | II półrocze | I półrocze | II półrocze | 10 |
| 1                                                                        | 2                                                                                                                                                               | 3               | 4                                                                 |                                                             |                                                                                       |            |             |            |             |    |
| I.                                                                       |                                                                                                                                                                 |                 |                                                                   |                                                             |                                                                                       |            |             |            |             |    |
| Koszty kwalifikowane zadania                                             |                                                                                                                                                                 |                 |                                                                   |                                                             |                                                                                       |            |             |            |             |    |
| Udział środków WFOŚiGW                                                   |                                                                                                                                                                 |                 |                                                                   |                                                             |                                                                                       |            |             |            |             |    |
| 1.                                                                       | Aktualizacja kosztorysu inwestorskiego dla zadania BUDOWA SIECI WODOCIĄGOWEJ: TLUSZCZ OS. KLONOWA, NORWIDA, KONARY, MIEJSCOWOŚĆ: WÓŁKA KOZŁOWSKA, KOZŁY-ETAP II | kpl.            | 1                                                                 | 3 000,00                                                    | 0,00                                                                                  | 0,00       | 0,00        | 0,00       | 0,00        |    |
| 2.                                                                       | BUDOWA SIECI WODOCIĄGOWEJ WRAZ Z ROBOTAMI DROGOWYMI: TLUSZCZ OS. KLONOWA, NORWIDA, KONARY, MIEJSCOWOŚĆ: WÓŁKA KOZŁOWSKA, KOZŁY-ETAP II                          | mb              | • Ø 110 mm-L= 592,50 m<br>• Ø 90 mm-L= 271,00 m<br>RAZEM-863,50 m | 224 602,00                                                  | 0,00                                                                                  | 0,00       | 224 602,00  | 0,00       | 0,00        |    |
|                                                                          |                                                                                                                                                                 |                 |                                                                   | 212 435,00                                                  | 0,00                                                                                  | 0,00       | 212 435,00  | 0,00       | 0,00        |    |
|                                                                          | Razem:                                                                                                                                                          |                 |                                                                   | 3 000,00                                                    | 224 602,00                                                                            | 0,00       | 224 602,00  | 0,00       | 0,00        |    |
|                                                                          |                                                                                                                                                                 |                 |                                                                   | 0,00                                                        | 212 435,00                                                                            | 0,00       | 212 435,00  | 0,00       | 0,00        |    |
|                                                                          | Suma kosztów kwalifikowanych (5+6) :                                                                                                                            |                 |                                                                   | 227 602,00                                                  |                                                                                       |            |             |            |             |    |
| II.                                                                      |                                                                                                                                                                 |                 |                                                                   |                                                             |                                                                                       |            |             |            |             |    |
| Koszty niekwalifikowane zadania                                          |                                                                                                                                                                 |                 |                                                                   |                                                             |                                                                                       |            |             |            |             |    |
| 1                                                                        | Roboty drogowe - odwr. nawierzchni asfaltowych (poz. 26, 59, 98 kosztorysu inwestorskiego)                                                                      |                 |                                                                   |                                                             | 268,00                                                                                |            | 268,00      |            |             |    |
| 2                                                                        | Nadzór inwestorski                                                                                                                                              |                 |                                                                   |                                                             | 2 000,00                                                                              |            | 2 000,00    |            |             |    |
| 3                                                                        | Opłata za zajęcie pasa dróg gminnych oraz koszt organizacji ruchu wg projektu, drogi tymczasowe (poz. 35, 65, 82, 102, 130 kosztorysu inwestorskiego)           |                 |                                                                   |                                                             | 12 900,00                                                                             |            | 12 900,00   |            |             |    |
|                                                                          | Razem:                                                                                                                                                          |                 |                                                                   | 0,00                                                        | 15 168,00                                                                             | 0,00       | 0,00        | 15 168,00  | 0,00        |    |
|                                                                          | Suma kosztów niekwalifikowanych (5+6) :                                                                                                                         |                 |                                                                   | 15 168,00                                                   |                                                                                       |            |             |            |             |    |
| III.                                                                     |                                                                                                                                                                 |                 |                                                                   |                                                             |                                                                                       |            |             |            |             |    |
| Koszt całkowity zadania                                                  |                                                                                                                                                                 |                 |                                                                   |                                                             |                                                                                       |            |             |            |             |    |
|                                                                          | Razem:                                                                                                                                                          |                 |                                                                   | 3 000,00                                                    | 239 770,00                                                                            |            |             |            |             |    |
| Koszt całkowity = k. kwalifikowane + k. niekwalifikowane (netto/brutto*) |                                                                                                                                                                 |                 |                                                                   |                                                             |                                                                                       |            |             |            |             |    |
|                                                                          |                                                                                                                                                                 |                 |                                                                   | 242 770,00                                                  |                                                                                       |            |             |            |             |    |

Procentowy udział środków WFOŚiGW w Warszawie w realizacji zadania odniesiony do kosztów kwalifikowanych:

Środki z WFOŚiGW w Warszawie: 212 435,00 zł

93,34 %

BURMISTRZ

SIKARSKIE GMINY  
mgr inż. Paweł Wójcik  
mgr inż. Kasia Kusak

# KARTA EFEKTU EKOLOGICZNEGO PRZEDSIĘWZIĘCIA

GMINA TŁUSZCZ  
pow. wołomiński  
woj. mazowieckie

## GOSPODARKA WODNA

Nazwa i adres Wnioskodawcy:

GMINA TŁUSZCZ, UL. Warszawska 10, 05-240 Tłuszcz

Nazwa zadania:

**Budowa sieci wodociągowej w miejscowościach Wólka Kozłowska, Konary i Tłuszcz: osiedle Klonowa, Norwida-Etap II.**

### I EFEKT EKOLOGICZNY:

1. Przedsięwzięcia związane z ochroną przeciwpowodziową:

(np. budowa wałów przeciwpowodziowych, regulacja rzek - podać dł. w km)

**NIE DOTYCZY**

2. Przedsięwzięcia związane z oszczędnym gospodarowaniem wodą:

**NIE DOTYCZY**

- oszczędność zużycia wody ( $m^3/m-c$ ).....jw.....

3. Stacje uzdatniania wody (podać max. wydajność w  $m^3/d$ )

**NIE DOTYCZY**

4. Wodociągi:

- długość sieci wodociągowej będącej przedmiotem wniosku **863,5 [mb]**, w tym:

**sieć wodociągowa w msc. Wólka Kozłowska L = 207,5 mb**

**sieć wodociągowa w msc. Tłuszcz osiedle Klonowa, Norwida L = 656,0 mb**

- stworzenie możliwości wykonania 30 (szt.) przyłączy

- liczba podłączonych posesji 15 (szt.) na dzień osiągnięcia efektu ekologicznego

5. Inne przedsięwzięcia (podać efekty w formie opisowej)

**NIE DOTYCZY**

### II POTWIERDZENIE UZYSKANIA EFEKTU EKOLOGICZNEGO:

- protokół końcowego odbioru prac

- dokumenty potwierdzające osiągnięcie efektu ekologicznego zgodnie z prawem budowlanym tj. pozwolenie na użytkowanie lub zgłoszenie do Powiatowego Inspektora Nadzoru Budowlanego

- Ad. 4 wykaz podpisanych umów na dostawę wody

- Ad. 3 i 4 wyniki badań wody oraz ocena przydatności wody pitnej wykonana przez Państwową Inspekcję Sanitarną

- Ad 5. dla innych przedsięwzięć sposób udokumentowania efektu ekologicznego zostanie ustalony z uwzględnieniem specyfiki zadania.

**Termin osiągnięcia efektu ekologicznego zadania określony w umowie dotacji/pożyczki\*.**

Wójt Gminy Tłuszcz  
Janusz Murawski